562

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

10. November 1997
Nr. 5 uk-43330-49
103160 Moskau K-160

Rehabilitationsbescheinigung

Herr/Frau	Jensch, Theo
Geburtsjahr und -ort:	1924 in Breslawl, Schlesien
Staatsangehörigkeit	deutsch
Nationalität	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Bad Dürrenberg, Sachsen-Anhalt
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung / beschäftigt als:	Angestellter
wann inhaftiert:	26. Juli 1949
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	24.-27. Januar 1950 durch Militärtribunal der Garnison Halle
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	gem. Art. 58-6, Abs.1, 58-11 StGB der RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsstrafe im Arbeits- und Besserungslager, mit Einzug der bei der Verhaftung konfiszierten Wertsachen
Datum der Haftentlassung:	keine Angaben in den Unterlagen

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr Theo Jensch rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:
[Siegel, Unterschrift] L.P. Kopalin

[*Bitte beachten*: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

10 ноября 1997 г.

№ 5ук-43330-49

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Енш Тео
Год и место рождения 1924 г., г.Бреславль, земля Силезия
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста г.Бад-Дюренберг земли Саксония-Ангальт
Место работы и должность (род занятий) до ареста служащий
Дата ареста 26 июля 1949 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а) 24-27 января 1950 г. военным трибуналом гарнизона г.Галле.

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) по ст.ст.58-6, ч.I и 58-II УК РСФСР к 25 годам лишения свободы в ИТЛ, с конфискацией изъятых при аресте ценностей.

Дата освобождения в деле сведений не имеется.
На основании ст. 3 Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Енш Тео реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры Л.П.Копалин